



C402 / C404

Centrales de détection
d'incendie conventionnelles
à 2 et à 4 zones

Manuel de l'Utilisateur

ELKRON



DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE du 4 juillet 2012 relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix présent sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers.

Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos équipements usagés en les remettant à un point de collecte spécialisé pour le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aidera à conserver les ressources naturelles et à assurer qu'elles sont recyclées d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement.

Pour plus d'informations sur les lieux de collecte où vous pouvez déposer vos équipements usagés pour le recyclage, veuillez contacter votre revendeur, votre service local d'élimination des ordures ménagères.

Les informations contenues dans ce document ont été recueillies et contrôlées soigneusement, toutefois la société ne peut être tenue responsable d'éventuelles erreurs ou omissions.

La société se réserve le droit d'apporter à tout moment et sans préavis des améliorations ou des modifications aux produits décrits dans le manuel.

Il est en outre possible que ce manuel contienne des références ou des informations de produits (hardware ou software) ou des services non encore commercialisés. Ces références ou informations ne signifient en aucun cas que la société entend commercialiser ces produits ou services.

Elkron est une marque commerciale d'URMET S.p.A.

Toutes les marques citées dans ce document appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Tous droits réservés. La reproduction partielle ou totale de ce document est autorisée uniquement dans le but de réaliser l'installation du système pour les centrales C402 et C404.

ELKRON

Tél. +39 011.3986711 – Fax +39 011.3986703

www.elkron.com – Courrier électronique : info@elkron.it

SOMMAIRE

SOMMAIRE	3
1 DESCRIPTION GÉNÉRALE	4
1.1 INTRODUCTION	4
2 RÉGLEMENTATIONS	4
3 COMMANDES ET INDICATEURS	5
3.1 CLAVIER	5
3.2 INDICATEURS LUMINEUX.....	6
4 NIVEAU D'ACCES	7
4.1 NIVEAU D'ACCES 1	7
4.2 NIVEAU D'ACCES 2	7

1 DESCRIPTION GÉNÉRALE

1.1 INTRODUCTION

Les centrales de détection d'incendie C402 et C404 contrôlent jusqu'à 2 et 4 zones indépendantes respectivement, avec au maximum 32 dispositifs par zone. Chaque ligne est considérée comme une zone et peut être incluse ou exclue par le clavier.

La centrale dispose de deux sorties: une sortie pour sirène d'alarme générale qui s'active avec au moins une zone en alarme, et une sortie de panne générale qui s'active en cas de panne dans la centrale ou sur une zone.

La sortie pour sirène d'alarme générale peut être incluse ou exclue par le clavier. D'autres sorties à relais (d'alarme générale et d'alarme de zone) sont disponibles sur la carte relais en option.

Il est possible de décider, de manière indépendante pour chaque zone, si l'on veut obtenir l'indication d'alarme avec un seul dispositif en alarme (coup individuel) ou avec au moins deux dispositifs en alarme (coup double).

2 RÉGLEMENTATIONS

Conformité aux normes : EN54-2: 1997 + A1: 2006
 EN54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006

Centrale de détection d'incendie conventionnelle mod. **C402**

Elkron S.p.A. 0051-CPD-0338

Centrale de détection d'incendie conventionnelle mod. **C404**

Elkron S.p.A. 0051-CPD-0337









Des informations complémentaires sont disponibles auprès du fabricant.

3 COMMANDES ET INDICATEURS

3.1 CLAVIER









Sur l'avant de la centrale on trouve un clavier de 8 touches qui permet de gérer la centrale en fonction du niveau d'accès actif ; pour sélectionner le niveau d'accès 1 ou 2 consulter le paragraphe « **Errore. L'origine riferimento non è stata trovata.** ».

La description de chaque touche est reportée ci-dessous :

Touche	Niveau d'accès 1	Niveau d'accès 2
	Si elle est appuyée pendant un instant, tous les indicateurs s'allument. Si elle est appuyée pendant 2 secondes jusqu'au clignotement de l'indicateur  , elle active la procédure de saisie du mot de passe.	Si elle est appuyée pendant un instant, tous les indicateurs s'allument. Si elle est appuyée pendant 2 secondes jusqu'à l'extinction de l'indicateur  , elle remet la centrale au niveau d'accès 1.
	Acquisition des évènements et mise en silence du buzzer.	Acquisition des évènements et mise en silence du buzzer.
	Aucune action.	Remet la centrale en conditions de fonctionnement normal, en supprimant toutes les conditions d'alarme et/ou de panne.
	Aucune action.	Avec la centrale en condition d'alarme, si la touche est appuyée pendant un instant, elle met en silence ou réarme la sortie sirène. L'appui sur la touche pendant 2 secondes implique l'exclusion ou l'inclusion de la sortie sirène.
1	Si appuyée pendant la saisie du mot de passe, la touche définit le chiffre 1.	Inclut ou exclut la zone 1 du fonctionnement. Lorsque la zone est exclue, la ligne de détection correspondante n'est pas alimentée.
2	Si appuyée pendant la saisie du mot de passe, la touche définit le chiffre 2.	Inclut ou exclut la zone 2 du fonctionnement. Lorsque la zone est exclue, la ligne de détection correspondante n'est pas alimentée.
3	Si appuyée pendant la saisie du mot de passe, la touche définit le chiffre 3.	Inclut ou exclut la zone 3 du fonctionnement. Lorsque la zone est exclue, la ligne de détection correspondante n'est pas alimentée.
4	Si appuyée pendant la saisie du mot de passe, la touche définit le chiffre 4.	Inclut ou exclut la zone 4 du fonctionnement. Lorsque la zone est exclue, la ligne de détection correspondante n'est pas alimentée.

3.2 INDICATEURS LUMINEUX

La centrale dispose de 24 indicateurs lumineux pour la signalisation des événements d'alarme, de panne ou d'exclusion. La description fonctionnelle de chaque indicateur en fonction de son état est reportée ci-dessous.

Indicateur	Éteint	Allumé	Clignotant
	La centrale n'est pas alimentée.	La centrale est alimentée par le réseau.	La centrale n'est pas alimentée par le réseau, mais par ses batteries internes.
	Aucune condition d'alarme.	Condition d'alarme incendie et sortie sirène activées.	---
	Aucune exclusion active.	Il indique la présence d'une exclusion dans la centrale.	---
	Aucune condition de panne.	Il indique la présence d'une condition de panne dans la centrale.	---
	Aucun fusible en panne.	Un des fusibles suivants est en panne : Fusible de champ Fusible de sirène Fusible de batterie	---
	Aucune panne de perte à la terre.	Il indique la présence d'une condition de dispersion à la terre dans la centrale.	---
	Aucune panne de batteries.	Il indique la présence d'une condition de panne de batteries ou batteries non présentes.	Les batteries doivent être remplacées.
	Aucune panne du chargeur de batteries.	Le chargeur de batteries interne à la centrale est en panne.	---
	Aucune panne du système.	Il indique un problème de fonctionnement du programme qui gère la centrale.	---
	Aucune panne de la sortie sirène.	La sortie sirène est en panne – absence de fin de ligne (ligne ouverte).	La sortie sirène est en panne – sortie en court-circuit.
	Aucune exclusion ou mise en silence sur la sortie sirène.	La sortie sirène est exclue.	La sortie sirène est mise en silence.
	Niveau d'accès 1.	Niveau d'accès 2.	Procédure de saisie du mot de passe actif.
	Zone 1 ÷ Zone N Pas d'alarme dans la zone.	Zone 1 ÷ Zone N Si la zone est programmée avec le mode coup individuel, il y a une condition d'alarme signalée d'un seul dispositif. Si la zone est programmée avec le mode coup double, il y a deux ou plus dispositif qui signalent une condition d'alarme.	Zone 1 ÷ Zone N Zone en condition d'alarme incendie par dispositif unique en alarme en mode coup double.
	Zone 1 ÷ Zone N Pas de panne dans la zone.	Zone 1 ÷ Zone N Zone en condition de panne – ligne de détection absence de fin de ligne (ligne ouverte).	Zone 1 ÷ Zone N Zone en condition de panne – ligne de détection en court-circuit.
	Zone 1 ÷ Zone N Zone non exclue.	Zone 1 ÷ Zone N Zone exclue.	---

N = 2 (pour C402), 4 (pour C404).

4 NIVEAU D'ACCES


Dans la centrale il y a des niveaux d'accès afin de la protéger des actions non désirées effectuées par du personnel non autorisé.

Pour avoir un contrôle complet sur la centrale, vous devez passer du niveau d'accès normal 1 au niveau 2.


4.1 NIVEAU D'ACCES 1


Le niveau d'accès 1 permet de réaliser les opérations suivantes sur la centrale :

Essai des indicateurs lumineux




La touche  démarre le test des indicateurs lumineux et de l'avertisseur sonore, afin de vérifier leur bon fonctionnement.

Acquisition et mise en silence du buzzer

La touche  permet d'arrêter la sonnerie du buzzer. La mise en silence du buzzer agit sur toutes les alarmes ou pannes actives au moment de la pression sur la touche et désactive le buzzer en relation à ces événements. Le déclenchement de nouvelles alarmes ou pannes réactivera la sonnerie du buzzer.


Lorsque l'indicateur  est éteint, la centrale se trouve dans le niveau d'accès 1 ; le niveau d'accès 1 s'active quand la centrale est mise sous tension.


4.2 NIVEAU D'ACCES 2

Pour accéder au niveau d'accès 2, appuyer et maintenir appuyée la touche  jusqu'au clignotement de l'indicateur  ; saisir ensuite le mot de passe au moyen des touches 1-4. Si le mot de passe est accepté, l'indicateur  reste allumé, indiquant que la centrale se trouve au niveau d'accès 2 (mot de passe prédéfini en usine 1,1,1,1).



Le niveau d'accès 2 permet de réaliser les opérations suivantes sur la centrale :

Mise en silence et réarmement de la sirène





Lorsque la centrale se trouve en condition d'alarme avec la sortie sirène activée, l'appui sur la touche  met la sirène en silence ; un appui ultérieur sur la touche provoque le réarmement de cette sortie. Avec la sortie sirène mise en silence, si une condition d'alarme se produit dans une autre zone, la sortie sirène est réactivée.

L'indicateur lumineux  clignote quand la sortie sirène est en silence.

Réinitialisation des alarmes et des pannes


La touche  permet de supprimer une ou plusieurs conditions d'alarme et/ou panne, en ramenant la centrale à l'état de repos. La pression de la touche  comporte, en plus de la mise en silence de l'avertisseur sonore, la désactivation de la sortie sirène.

Inclusion/exclusion de la sortie sirène



Pour exclure la sortie sirène, appuyer et maintenir appuyée la touche  jusqu'à l'allumage de l'indicateur lumineux . Pour inclure la sortie sirène, appuyer la touche  jusqu'à l'extinction de l'indicateur .

L'état d'inclusion/exclusion est enregistré dans la mémoire non-volatile ; si la centrale est éteinte, l'état établi à l'allumage suivant est celui précédent l'extinction.

Inclusion/exclusion des zones

Pour inclure ou exclure du fonctionnement chaque zone de manière individuelle, appuyer sur la touche numérique correspondante. Quand une zone est exclue du fonctionnement, l'indicateur  correspondant est allumé. L'état d'inclusion/exclusion est enregistré dans la mémoire non-volatile ; si la centrale est éteinte, l'état établi à l'allumage suivant est celui précédent l'extinction.

Quand une zone est exclue, la ligne de détection correspondante n'est pas alimentée.

A la fin de l'intervention, il est conseillé de remettre la centrale dans des conditions de fonctionnement normal avec niveau d'accès 1, en appuyant et en maintenant appuyée la touche  jusqu'à l'extinction de l'indicateur .

ELKRON

ELKRON

Tél. +39 011.3986711 - Fax +39 011.3986703
Milano: Tél. +39 02.334491- Fax +39 02.33449213
www.elkron.com – mail to: info@elkron.it

ELKRON est une marque commercial d'**URMET S.p.A.**
Via Bologna, 188/C - 10154 Torino (TO) – Italy
www.urmet.com

MADE IN ITALY